



COOLEY DICKINSON
HEALTH CARE
MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL AFFILIATE

Cooley Dickinson Health Care está consciente que residentes locales indocumentados pueden estar preocupados de buscar cuidados médicos de emergencia y rutina por miedo a ser reportados al Servicio de inmigración y control de aduanas (ICE por sus siglas en inglés). Cooley Dickinson Hospital recibe y brinda tratamiento a todos los pacientes sin tener en cuenta su estado migratorio. Nuestra tarea es mejorar la salud, salvar vidas, y crear una comunidad saludable independientemente de la apariencia de nuestros pacientes o colegas, sus creencias, a quienes aman, de donde vienen y la manera en la cual llegaron. Guiados por las necesidades de nuestros pacientes y los talentos de nuestro personal diverso e inclusivo, Cooley está comprometido a brindar cuidados de salud equitativos, de una manera culturalmente sensible y compasiva a fin de mejorar la salud y el bienestar de la diversa comunidad que servimos.

Instamos a cualquier persona de nuestra comunidad con necesidad de atención médica a buscarla sin demora.

Le recomendamos a los pacientes sin seguro médico a contactar a nuestro consejero financiero acerca de descuentos del hospital y asistencia financiera o al programa Hampshire HealthConnect para información adicional acerca de MassHealth y otros programas estatales disponibles para los residentes de Massachusetts.

El folleto para los miembros de MassHealth, publicado por EOHHS, proporciona más información.

Lo que las personas que no son ciudadanos de los Estados Unidos necesitan saber para llenar una solicitud para los servicios de MassHealth limitado y para emergencia (MassHealth Limited and the Health Safety Net en inglés)

Las personas que no son ciudadanos de los Estados Unidos que no pueden tener un número de seguro social (SSN por sus siglas en inglés) o no tienen documentación de su estado migratorio todavía pueden ser aptos para recibir MassHealth limitado y para emergencia (MassHealth Limited and the Health Safety Net en inglés). Sin embargo, tienen que proporcionarnos

- prueba de su ingreso y;
- Prueba de identidad para poder ser apto para obtener Health Safety Net.

Las personas que no son ciudadanos de los Estados Unidos no necesitan enviar sus documentos migratorios con la solicitud si están solicitando cobertura solo para los niños y no para ellos.

Si un individuo no tiene recibos de pago o registros tributarios, pueden probar cuál es su ingreso de otras maneras, tales como darnos una carta firmada por su empleador que contenga el sueldo bruto (antes de los impuestos y deducciones) y las horas trabajadas.

Las solicitudes y la información en estas serán mantenidas con confidencialidad. Esto significa que

- Los nombres y direcciones no serán enviados a los oficiales del control de inmigración y;

- Nosotros no compararemos la información con otras agencias si los individuos no tienen números de seguro social.